

ご旅行条件 (要約)

お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りお読みください。

- 募集型企画旅行：このご旅行は、(株)フィンコーポレーション(東京都港区芝5-13-18いちご三田ビル9F観光庁長官登録旅行業第1394号、以下、「当社」といいます。)が募集する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終旅行日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。
- お申し込み方法と契約の成立時期：当社所定の申込書に下記の申込金を添えてお申し込みください。申込金は旅行代金のお支払いの際差し引かさせていただきます。電話、郵便、FAXその他通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払いをしていただきます。旅行契約は、当社が予約の承諾をし、申込金を受領したときに成立いたします。
- 申込金

区分	申込金(お1人様)
旅行代金が50万円以上	10万円以上旅行代金まで
旅行代金が30万円以上 50万円未満	5万円以上旅行代金まで
旅行代金が30万円未満	3万円以上旅行代金まで

●旅行代金のお支払い：旅行代金は、旅行開始日の前日からさかのぼって21日目にあたる日より前(お申し込みが期間の満了日は当社が指定する前日までに)お支払いください。

●取消料：旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除される場合は、以下の取消料を申し受けます。表でいう「契約解除の日」とはお客様が当社の営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた時を基準とします。(おひとり様)

契約解除の日	4/27 ~ 5/6、 7/20 ~ 8/31、 12/20 ~ 1/7に旅行 開始する旅行	左記以外の日に旅行 開始する旅行
旅行開始日の前日から起算して さかのぼって40日目にあたる 日以降～31日目にあたる日まで	旅行代金の10% (5万円を上限)	無料
旅行開始日の前日から起算して さかのぼって30日目にあたる 日以降～3日目にあたる日まで	旅行代金の20%	
旅行開始日の2日前～当日	旅行代金の50%	
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の100%	

- 旅行代金に含まれるものは次のとおりです。*旅行日程に明示した航空、船舶、鉄道等利用運送機関の運賃(特に表示がないときは、航空機の場合はエコノミークラス、鉄道は普通車を利用します)。*旅行日程に含まれる送迎バス等の代金(空港・駅・埠頭と宿泊場所/旅行日程に「お客様ご負担」と表記してある場合を除きます)。*旅行日程に明示した観光の代金(バス料金・ガイド料金・入場料)。*旅行日程に明示した宿泊の代金及び税、サービス料金(パフレッツ等に特別の記載がない限り2人部屋に2名様)の宿泊を基準とします)。*旅行日程に明示した食事の代金及び税、サービス料金。*航空機による手荷物の運搬料金(お1人様スーツケース1個。航空機で運搬の場合はお1人様23kgが原則となっておりますが、ご利用の等級によって異なりますので詳しくは係員にお尋ねください。なお、手荷物の運送は当該利用運送機関が行い、当社は運送機関への運送委託手続きを代行するものです)。*添乗員同行コースの添乗員費用。*添乗員同行コースの場合の団体行動中のチップ。これらの費用はお客様のご都合により、一部利用されなくても原則として払い戻しはいたしません。
- 旅行代金に含まれないもの：前項のほかは旅行代金に含まれません。
*超過手荷物料金(特定の重量、容量、個数を超える分について)。*クルーニング代、電報電話料、ホテルのボーイ、メイド等に対する心付けその他の追加飲食等、個人的性質の諸費用及びそれに伴う税、サービス料。*渡航手続関係諸費用(旅券印紙代、査証料、予約接種料金、渡航手続代行料金)。*ご希望者のみご参加されるオプションツアー(別途料金の小旅行)の代金。*お1人部屋を使用される場合の追加代金。*空港・ホテル・駅・港等でのポーター料。*任意の旅行傷害保険料。*日本国内の空港施設使用料。*日本国内における自宅から発着空港等集合、解散地点までの交通費、及び旅行開始日の前日、旅行終了日当日等の宿泊費。*旅行日程中の空港税等(日本国内通行税を含む)。この旅行代金は2017年5月1日現在有効なものとして公示されている運賃・規則又は、認可申請中の航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

- その他：(1)旅行代金はおひとり分を表示しています。(2)当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。(3)当社所定の申込書にお客様のローマ字氏名をご記入される際には、ご旅行に使用されるパスポートに記載されている通りにご記入ください。お客様の氏名が誤って記入された場合は、航空券の発行替え、関係する機関への氏名訂正などが必要になります。この場合、当社は、お客様の交替手数料をいただきます。尚、運送・宿泊機関の事情により、氏名の訂正が認められず、旅行契約を解除いただく場合もあります。この場合には第15項の当社所定の取消料をいただきます。
- 当社の募集型企画旅行にご参加いただくことにより、航空会社のマイレージサービスを受けられる場合がありますが、同サービスに関わるお問い合わせ、登録等はお客様ご自身で当該航空会社へ行っていただきます。また、利用航空会社の変更によりお客様が受ける予定であった同サービスが受けられなくなった場合、当社は第21項(1)ならびに第25項(1)の責任を負いません。

より安心してご旅行いただくためにも、ご旅行中の病気や事故、盗難などに備えて、海外旅行傷害保険に必ずご加入されることをおすすめします。

個人情報の取扱いについて

当社は、旅行申し込みの際にご提出いただいた申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただき、お客様がお申し込みいただいた旅行において、運送・宿泊機関等の提供のサービスの手配及び、それらのサービスの受領や手続に必要な範囲内で利用させていただきます。また、当社では、(1)商品やサービス、キャンペーンのご案内 (2)旅行参加後のご意見や感想の提供のお願い (3)アンケートのお願い (4)特典サービスの提供 (5)統計資料の作成等で、お客様の個人情報を利用していただくことがあります。

※当社は将来、以上の方針を改定する事があります。その場合は、当社ホームページ(https://www.nordic.co.jp/)上でご案内いたします。また、プライバシーポリシーや個人情報取扱管理者につきましても、当社ホームページをご覧ください。



お申し込み・お問い合わせ

北欧旅行 **フィンツアー**
☎03-3456-3933

Fax: 03-3456-3922 E-mail: rsv@nordic.co.jp

営業：月～金 9:30～18:00 ※日・祝祭日・年末年始はお休みとなります。土曜相談会もございますのでお問い合わせください。

<https://www.nordic.co.jp/>

【ツイッター】 <https://twitter.com/finntour/>

【フェイスブック】 <https://www.facebook.com/finntour/>

【インスタグラム】 <https://www.instagram.com/finntour/>

旅行企画・実施 観光庁長官登録旅行業第1394号

株式会社フィンコーポレーション

〒108-0014 東京都港区芝5-13-18 いちご三田ビル9F

(社)日本旅行業協会正会員 総合旅行業務取扱管理者 村岡 章治

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。ボンド保証会員とはボンド保証制度に加入している旅行会社。旅行業協会の弁済業務保証金にプラスしてボンド保証金が旅行者へ保証されます。



北欧旅行 **フィンツアー**

「銭湯図解」作者 塩谷歩波さんプロデュース

添乗員同行 小杉湯発 フィンランド 銭湯&サウナ旅 5日間



ツアーのPoint

- はじめてでも安心! 添乗員同行!
- 銭湯図解作者・塩谷歩波さんプロデュース企画! フィンランドの公衆浴場文化「サウナ」を体験します!
- フィンランドの首都ヘルシンキと、世界サウナ首都タンペレの2都市巡り!
- 地元から愛される老舗サウナと、話題の最新サウナを2か所ずつ体験!!
- もちろん、それぞれの街の観光もお楽しみいただけます!
- さらに、ツアー参加後東京・小杉湯の入場券&記念品のプレゼントも!
- 往復フィンエアー直行便利利用、マリメッコの機内備品が胸キュンな空の旅!
- 少人数「最大12名様限定」

2018年10月24日(水)

成田・名古屋・関空発

旅行代金 **268,000**円

(燃油サーチャージ目安額: 21,000円)

1人部屋追加代金: 25,000円(3泊)

塩谷歩波さんからのメッセージ

フィンランドへは、銭湯と公衆サウナの状況が似ている事を聞き、興味を感じて渡航しました。実際に体験してみると、銭湯の空気感と同じことに驚き、また、公衆サウナを通じてフィンランド人の価値観に強く惹かれました。ツアーを通して銭湯と公衆サウナの関連性や、公衆サウナを形作るフィンランドの文化を体験いただけたら幸いです。



塩谷 歩波
(えんや ほなみ)

東京・高円寺「小杉湯」の番頭・イラストレーター。早大建築卒。設計事務所で休職中に銭湯に出会う。建築図法とイラストを用いて都内の銭湯を描く「銭湯図解」がSNSで大きな話題に。



「サウナ図解」塩谷さんが描いたヘルシンキのSauna Arlaもツアーで訪れます。



Sauna Arla

ヘルシンキ中心部カリオ地区で90年続く公共サウナ。一週間で数百人が訪れる、地元で愛されるサウナ。



Sauna Shop

サウナグッズ専門店で、こだわりのサウナグッズを見つけましょう！



Rajaportti Sauna

世界サウナ首都タンペレにあるサウナ。フィンランドで今でも営業するサウナでは最も古い公衆サウナ。中庭でクールダウンとコミュニケーションを取りましょう！



Allas Sea Pool

ヘルシンキ中心部、マーケットスクエアすぐにごできた新施設。ヘルシンキ大聖堂やウスペンスキー寺院などを眺めながらサウナ&海水水泳が楽しめます。

ツアーコード：FP0350 2018年10月24日(水)発



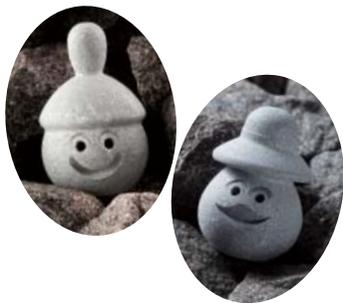
「銭湯図解」作者 塩谷歩波さんプロデュース

添乗員同行 小杉湯発「フィンランド 銭湯&サウナ旅」5日間

日程表

1	10/24 (水)	成田(名古屋・関空・福岡)発【午前】✕ヘルシンキ【午後】空路、フィンエア直行便でヘルシンキへ。大聖堂、テンペリアウキオ教会などの観光名所をめぐりながらホテルへ。 <ヘルシンキ泊>
2	10/25 (木)	ヘルシンキ滞在 サウナ体験 サウナショップ&デザインショップをご案内します。サウナ発祥の地ならではの品ぞろえが注目のサウナショップでこだわりの逸品を探しましょう。フィンランドを代表するブランドのデザインショップもご案内します。 90年続くヘルシンキ市内で地元っ子に愛される公共サウナ「サウナ・アルラ」と、ヘルシンキ中心部にできた話題の海水プール&サウナ施設「アッラス・シー・プール」にご案内します。 <ヘルシンキ泊>
3	10/26 (金)	タンペレ観光 サウナ体験 専用車でヘルシンキ発、タンペレへ(所要約2時間)。タンペレ観光やサウナ体験をお楽しみいただけます。 フィンランドに残る最も古い公共サウナといわれる、1906年創業の「ラヤポルティ・サウナ」、そしてこの夏オープン予定のオシャレ系サウナ&レストラン複合施設「クーマ」(※1)をご案内、サウナ体験します。 <タンペレ泊>
4	10/27 (土)	タンペレ【昼】 ヘルシンキ【午後】✕ 午前中フリータイム ※昨年オープンした話題のムーミン美術館見学やショッピングなど、各自でお楽しみください。 午後、タンペレを出発しヘルシンキ空港へ。 17:30 ヘルシンキ発、空路で帰国の途へ。 <機内泊>
5	10/28 (日)	✕ 成田(名古屋・関空)着【午前】

ツアー特典



ツアーにご参加いただいた皆様に小杉湯の入場券差し上げます。さらに！小杉湯でご入浴された際、上記 Hukka 社製サウナの妖精ポイントマッサージストーンをプレゼントします!!
(上記のうちどちらか1つ)

《ご旅行条件》

◎最少催行人数/6名様 ◎定員/12名様まで ◎添乗員/成田発に同行、関空、名古屋発着はヘルシンキ空港到着から4日目まで同行します。◎利用予定航空会社/フィンエア ◎発着地/成田・関空・名古屋 ◎食事/朝食3回、昼食2回、夕食2回(機内食除く) ◎利用予定ホテル/<ヘルシンキ>クラリオン・ヘルシンキまたは同等クラス <タンペレ>イルヴィス、タンペレンティまたは同等クラス

《ご案内とご注意》

・塩谷歩波さんはツアーに同行いたしません。
・現地及び運送機関の事情などにより、やむを得ず日程を変更する場合がございます。
・ツアー代金とともに、燃油サーチャージ、空港施設使用料及び出国税・空港税等を代行受領させていただきます。
・(※1) 工事の遅れ等でオープンしていない場合は、別のサウナ施設に変更となる場合がございます。

《代金に含まれるもの》

日程表内記載の航空運賃(変更不可)、専用車、観光、食事、宿泊費用
サウナ入浴料

2018年10月24日(水) 出発	
旅行代金 (燃油サーチャージ別)	268,000 円
1 人部屋追加代金 (3泊)	25,000 円
燃油サーチャージ (6月18日現在目安額)	21,000 円